

Megjelen: az ünnepnap utáni napot kivéve mindennap.

Előfizetési feltételek:

Helyben hához hordva:	Vidékre postán küldve:
Egész évre . . . 12 frt 40 kr.	Egész évre . . . 15 frt 60 kr.
Fél évre . . . 6 „ 20 „	Fél évre . . . 7 „ 80 „
Negyed évre 3 „ 10 „	Negyed évre 3 „ 90 „

Hirdetmények díja: 5 hasábos petit-sor egy-szeri hirdetésénél 6, és minden következőnél 3 ujkr számítatik. Terjedelmes hirdetések többszöri beig-tatásnál kedvezőbb feltételek mellett vétetnek föl. — Bélyegdíj külön 30 ujkr. — Magánvita 3 hasábos petit-sor 15 ujkr.

# ALFÖLD.

## POLITIKAI NAPI LAP,

### egyszersmind az aradi gazdasági egylet hivatalos közlönye.

Szerkesztési iroda:

Főter takarékpénztári épület 2-dik emelet, hová e lap szellemi részét illető közlemények inté-zendők. Bérmentetlen levelek csak ismert kezektől fogadtatnak el.

Kiadói hivatal:

Réthy Lipót könyvnyomdai irodája  
161ér 8-ik szám. Ackermann-féle ház), hová e lap anyagi részét illető közlemények (előfizetési pénz, ki-adása körüli panaszok, hirdetmények), bérmentesen intézendők.

#### Arad, szeptember 27.

(T.) Daczára a hivatalos sürgöny-elferdíté-seknek, a görög fölkelés szívéosan tartja magát, sőt még nyer belterjben. Athenei levelek szerint, az egész eandiai szigeten a keleti Heraclium hosz-szában egészen Apocoronosig nyugatra szakadatlan véres összetűződések fordultak elő, többnyire határozatlan kimenetellel. Csak Retimo és He-raclium mellett nyertek a fölkelők teljes győzelmet. E két város legtöbb görög családai Görögországba menekültek, kik pedig anyagi okok miatt képtelenek voltak menekülni s hátra-maradtak, a megvert s e városokba visszafutott török csapatok kegyetlen boszujának estek áldo-zatul. Retimoban 50 asszonyt és gyermeket gyil-koltak le Mahomed utódai, s Heracliumból ha-sonló kegyetlenségeket jelentenek. Minden pere-zben várják a görög kormány nyílt beavatkozását. E czéllől párisi hírek szerint a hellenek királya a kamarákat rendkívüli ülészsakra hívta össze. Ez nyilván a keleti fájdalom-kiáltás színrehoza-talával áll összefüggésben.

A szent-pétervári kormánykörökben aggód-ni kezdnek, hogy a nyugoti hatalmak a keleti ügy megoldását Oroszország nélkül kísérthetnék meg, s különösen attól félnek, hogy e végre a nyugati hatalmak és Ausztria közt szövetség jö-hetne létre. Nem kételkednek, hogy ily politika ál-tal Ausztria nyerne legtöbbet területilag is, már pedig azt Oroszország minden híresztelt békeze-retete mellett sem akarja megtűrni. Egy orosz sugalmazott lap csak néhány nap előtt írta: ha Oroszország keleti hitsorsosai megalégesznek sorsukkal, e fölött Oroszország csak örülni fog; de ha ellenkezőleg áll a dolog, azon esetben Orosz-ország mindenkor „erős és őszinte gyámoluk” lesz. Ebből s azon orosz szemrehányásból, hogy a nyugati hatalmak a keleti kérdés megoldását eddig mindig elhalasztani igyekeztek, — világo-san kitűnik, hogy Oroszország, miben egyébiránt eddig sem lehetett kétkedni, keleten jelentékeny szerepet játszani készül, s miután anyagi segéd-eszközeit már rég óta a célba vett helyeken ké-szen tartja, nincs különös oka az eldöntés ha-logatását ohajtani. Ez eset csak akkor foghatna fenn, ha kilátás nyílnék a Franciaország kedve-ért történő halogatásért annak szövetségét ma-gának biztosítani. E felől magának biztos tudo-mást szerezendő, képezi bizonyára Gortschakoff hg Biarritzba utazásának legfőbb célját. Ha meggyőződik az orosz miniszter, hogy Francia-orzággal „valamit kezdetni,” — akkor nem ke-rül majd nagy nehézségbe, keleti kedves hitsor-sosait még vagy egy évig Oroszország „erős és őszinte” gyámolítására várakoztatni. De ha ugy találná Gortschakoff hg, hogy minden további tétlenség csak Oroszország elleneinek válnék ja-vára, s hogy egy vagy másfél év után kedvezőt-leőbb viszonyok közt ugyanazon ügy tetteles megoldásához kellene fognia, a mit most is meg-tehet, ez esetben a görög fölkelők legközelebbi veresége Oroszországnak jeladás volna, „meg-szentített” küldetéséhez azzal hozzálatni, a nélkül hogy sokat törődjék azzal, hogy valljon a francia hadsereg reorganisatiója végbement-e már, s hogy az 1867-ki párisi kiállítás egy euró-pai háború miatt elhalasztatnék. Ez valódi célja Gortschakoff hg Biarritzba utazásának.

Bismarck nemcsak a küldiplomatia terén, de a porosz parlamentben is győzelemre győzelmet arat. Az utóbbi napokban került a kormány 60 millionyi kölcsönjavaslata tárgyalás végett a képviselőház elé. A szabadelvű képviselők nagy-ban gyürköztek, hogy a szemükre vetett leg-utóbbi időkbéli engedékenység vádját magukról leomossák, hogy e kölcsön engedélyezését megta-gadják. A bécsi lapok már kéjelegtek azon kár-örömben, hogy Bismarck mily eclatans kudar-czot fog a porosz képviselőház előtt vallani, s ime a szept. 26-ki ülésben Bismarck meggyőző beszéde után, melyben a parlamentet kéri a köl-

csön-előterjesztést politikai szempontból mér-legelni s a kormányt képessé tenni, hogy mit Po-rozország legujabban szerzett, azt megis védhe-se, megjegyzvén: hogy Ausztria még nem tanusít engesztelékenységet, hogy a keleti kérdés komoly európai össze-ütkezéshez vezethet, ajándékozza meg a képviselőház a kormányt bizalmával — s a tör-vényjavaslat Michaelis követ egy jelentéktelen függelékével, melybe a kormány is beleegyezett, — nagy szótöbbséggel elfogadtatott.

Mint egy távsürgöny jelenti, egy ameri-kai hajóhad expedicio Nyugat-Mexikoban ki-kötött. Alamos megtámadtatása váratik.

Bécs, szept. 26.

A bécsi hivatalos újság jelenti: Báró Baumgarten Galiczia helytartói állomásáról fölmentetett, mely alkal-lommal a Lipóttrend nagy keresztjét nyerte; Galiczia helytartójává gróf Goluchowszky lett kinevezve; Cseh-ország helytartója pedig gróf Rothkirch Panthen lett. Tegethoff admirál más szolgálatokra való föntartása mellett a hajóraj parancsnokságától fölmentetett, s Po-korny sorhajókapitány lett hajóparancsnokká.

Butyin, szept. 20.

T. szerkesztő ur! Mult alkalommal irtam városunk tanítójának anyagi nem irigylendő állásáról. Legyen sza-bad most némileg e nyomott tanítói helyzet okait szellöz-tetnem. Az előbbi években iskoláinkat a románok gyer-mekei is látogatták, és volt a tanítók és tanítványok kö-zött a legszebb egyetértés, jobb volt a tanítók helyzete s a tanítványok is jobban haladtak előre. Fájdalom, most az másként van. Nem szükséges hosszasan mutogatnom azon eléggé ismert tényt, hogy nálunk sok dologban nem a hazafiaság, nem a közös valódi haladás, hanem a nem-zetiség tolatik előtérbe, és e mellett nem egyszer törté-nik, hogy a közjó valódi iránya tekintetbe sem vétetik. Pedig mindnyájunknak azon kellene törekednünk, hogy a közjót, hazánk minden tekintetbeni fölvirulását karöltve mozdítsuk elő. Vannak, kik saját önző törekvéseiket a nép állítólagos ohajával igyekeznek pártolni, s minden-ben a nyelvkérdést tolják előre. Pedig én is egy román községnek jegyzője vagyok, tudom, ismerem a nép ohaj-tását; ez mindenek fölött azt kívánja, hogy állapot a ja-vittassék, terhei lehetőleg könnyebbítsenek, de nem sokat gondol avval, hogy e javítás, mily nyelven eszkö-zöltetik. És mégis megtörtént, hogy egy jegyző hivatalos elbocsátása többi között avval is indokoltatott, hogy a községi ügyeket nem románul vezette. És történik, hogy csupán a nyelvkérdés miatt történnek egyenetlenkedések, melyek nemritkán a legjobb ügyet kockáztatják. Bizony szerfölött chajtandó volna, hogy ügyeink e részben is va-lami megállapodást és biztosságot nyerjenek. Mindenki, ki köztünk lakik s elfogulatlan bírálja a helyzetet, azon meggyőződést szerezheti magának, hogy csakis a nyelv-kérdésnek erőszakolt éllireállítására szüli az ebbeni kellemet-lenségeket, csakis egyesek önző tulhajtása képezi az állí-tólagos népohajtásokat. A nép inkább realis javulás a ún ohajtozik. Ez az ő legfőbb vágya. És ha megszűnnek a tulhajtások, visszatér ismét a valódi testvériség érzete is. Bár ezen idő mihamarább elérkeznek! Imrefy.

Arad-helyajlja, szeptember 25.

F. hó 17 én kezdődött a szüret; ugyane hó 16-ka mintegy előünnepe volt ennek. A gyorokiak iparkodtak e napot egy emberbaráti tettel is ünneppé szentelni. Az ott tűzvész által károsult Lakatos Mihály fölsegélyezé-sére ott időző tanulók jótékonyczélu műkedvelői előadást rendeztek. Előadattak a „Fösvény” és „Mátyás deák” vigjátékok Kiszfaludytól.

A játék színhelye a ref. paplak igen alkalmas ud-vara volt. A szereplőket itészi szemmel néznünk, mint műkedvelőket, nem szabad, s a közönség emberbaráti ér-zete is szívesen huzza ki a kritikusi sorokat. Az előadás minden tekintetben tökéletesen sikerültnek mondható. A közreműködők kisebb nagyobb szerepeiket — különösen a nők — helyesen töltötték be; a férfiak között kitűnt leginkább Lóczy Lajos. A mi pedig a jövedelmet illeti, hihető azzal is teljesen elégtűltek lehetnek az illetők, kik a szent ügyet szívökön hordozták. Közönség oly szép és válogatott számban jelent meg az előadáson, melyet nagy ritkán gyűjt össze avatottak működése is. E sorok írója kíváncsiságból olvasgatni kezdé az érkezők számát s azt 247-en fölül találta. A látszat után itélve a valószínűség legalább is 150—180 ft brutto jövedelmet számít. A miből a kiadások levonása után szép összegec-ke maradhatott a jótékony czélra.

Midőn azonban sorok írója az egész közönség mél-tányos elismerését fejezi ki a közreműködők buzgalma iránt, nem lehet egyszersmind nem figyelmeztetnie a ren-dezőséget egy kissé — helyek kiosztásánál — nagyobb ovatosságra.

Hallottunk panaszokat azoktól, kik kiváltott jegyük daczára helyeiket meg nem kaphatták. A pénztár kezelésé meg pláne majdnem botrányos volt; a mennyiben néme-lyeknek az elfogyott zártszék jegyek után zártszék fejében ülhelyek osztattak ki; másoknak még az sem adatott ki, hanem csak „ugy” jegy nélkül bocsáttattak be. — Ez könnyen történhetett, mert az ajtónál későbbben éppen senki sem állott jegyeket elszedni. E sorok írójá-nak nincs szándékában dictálni a rendezőségnek; de bátor megjegyezni, hogy az ily jótékony czélu előadások-nál controlorok elkerülhetlenek s csakis vastag vigyá-zatlanságból történhetett itt is, hogy először egyik ren-dező, később pedig Balogh Endre ref. lelkész ur egye-dül kezelte a jegyek árát.

Az is az illetők hanyagságára mutat, hogy az ily al-kalmakor szokásos fölülfizetésekéről hallgatnak, holott ez itt épen e sorok írója és barátai, ugy számosabbak ál-tal is gyakoroltatott.

Ily eljárás mellett a jótékonyosság köpenye alatt könnyen visszaélés is történhetik.

Előadás után a jókedvű fiatalok tánczra kerekedett és járta a csárdást tüzetesen reggelig.

A szüret meglehetősen ütött ki; a bór jó, ha épen nem a legtöbb is, — akója 7 forinton felül is kel.

Ha a tek. szerk. ur megengedi a szüreti szép na-poknak időhiány miatt megszakított folytatását legköze-lebb bátor leszek beküldeni. Isten velünk! \*)

L....ch G....r.

#### Utolsó posta.

Belgrád, szept. 26. Szerbia a Portához az iránti előterjesztést intézett, hogy Kis-Zvornikot és az Erzsébet-erődöt — Orsovánál — hagyják oda a törökök. Aszerbiai fejedelem Passerovácza-ba megy, hol az ottani kerület őrserege (6000 ember) tíz napig táborozni fog.

#### Vegyes tudósítások.

\* Aradvárosában a cholera, különösen Pernyáva külvárosban terjed. Ha valaha, most szükséges a tiszta-ságra ügyelni; nemcsak ne túressék a rondaság az ut-czákon, ne csak gondosan tisztítottassanak a folyókák, ha-nem az egyes házak is közegészségi tekintetben rendőri felügyelet alá helyeztessenek, mert hebizonyított tény, hogy a cholera terjedés ellen csak egyetlen egy szer se-git, s ez a tisztaság és a fertőtlenítés.

\* Megye főorvosi kimutatás a cholera betegség állá-sáról Aradmegyében: M.-P é c s k á n szept. 13 ától szept. 20-ig fönnmaradt cholera beteg az előbbi időből 6, sza-porodott 26 al, tehát a betegek összege 32. Meggyógyult 19, meghalt 5, gyógyítás alatt maradt 5. A betegség ki-ütésétől megbetegült 46, meggyógyult 23, meghalt 15. — Ó-P é c s k á n ugyanazon időben: fönnmaradt beteg 6, szaporodott 34 el, összes beteg 40, gyógyult 12, meghalt 13, gyógyítás alatt maradt 16. A kór kiütésétől kezdve megbetegült 47, meggyógyult 15, meghalt 16. — B o d r o g o n ugyanazon idő alatt: maradt beteg 6, szaporodott 1-el, összes beteg 7, meggyógyult 5, meghalt 1, gyó-gyítás alatt maradt 1, a kór kiütésétől cholera beteg 14, meggyógyult 7, meghalt 6. — S z e m l a k o n ugyanazon idő alatt: maradt beteg 6, szaporodott 67-el, a betegek összege 73, gyógyult 15, meghalt 26, gyógyítás alatt ma-radt 32. A kór kiütésétől beteg 73, meggyógyult 15, meg-halt 23. — B e r z o v á n a cholera szept. 15-én ütött ki. Attól kezdve szept. 20 ig volt ott cholera beteg 30, meggyógyult 10, meghalt 9, gyógyítás alatt maradt 11. P a u l i s o n, S z a b a d h e l y e n, M o n d o r l a k o n és M i k a l a k á n szórványosan mutatkozott a cholera, ezekről is jövőre részletes kimutatás fog közzöltetni.

\* Mint egyik mai hirdetésünkben olvasható, a tiszta-vidéki vasuton a csatlakozási pályák felé a már tulhal-mozott árurakományok, valamint a szükséges kocsik hiánya miatt, a szállítmányok fölvétele, kivéve a kincs-tári, a só és vágómarha szállításokat, további rendelkezé-sig ideiglenesen fölfüggesztetik.

\* A küszöbön álló sziniidény, minden látszat szerint, szokatlan élenséget fog előidézni társadalmi életünkben, s már jelenleg, még az előadások kezdete előtt, oly érde-kelettség jelentkezik a bérlet ügyében a színházi pénztár-nál, mely mig egyrészt a közönség műszeretéről tesz tanúságot s a szintársulat anyagi biztosítottását helyezi kiállításba, másrésztől a közönséget is jogosítja remélhet-ni, hogy Föllinus egy jó társulat kielé-gítő működésével egy a drámai, mint az operai téren e rá nézve előnyös érdekeltséget az egész idényen át fenn birandja tartani. — Örömmel halljuk, hogy a pá-holyok és zártszékek legnagyobb részének kibérlése már biztosítva van, s azért szükségesnek látjuk figyelmeztetni azon műpartolókat, kik szokott helyeiket eddig még ki

\*) Levelem befejezése után jutott tudomásomra, hogy Andrányi Ká-rolly vaskereskedése 100 léczszeggel s egy előttem tudva nem lé-vő aradi fakereskedő ur némi fanemével volt szives a szép czélhoz díjtalanul járulni; miért is a tisztelt uraknak ezennel a rendezé-ség hibáját jóvá téve, — a szerencsétlen ember nevében közönet-et mondok.



nem bérelték, e tekintetben e hó 30-ig intézkedni, mert a jelentkező érdekelttség után itélve, később alig fognak jó helyhez juthatni.

\* Follinusz operai személyzete ismertetését átvesszük a „F. L.” nagyváradi levelezőjétől, a nélkül, hogy annak legkisebb előzetes befolyást engednénk esetleg saját fölfogásunk s itéletünk névére. — Follinusz — írja — értelmes igazgató, műsorozata pedig a lehető legváltozatosabb. Marcell és Marcellné bármely vidéki operai társulatnál is kiváló tagok lennének; Dallí világot látott tenorista, ki itt is sok tapost aratott; Dalnoki főleg operettekben igen ügyes; Follinusz (az igazgató) is föllép néha dalművekben, s még elég jó hanggal rendelkezik, valamint Tóthfalusi is a jobb operai tagok közé tartozik. Konti Fanni egyike a hasznavehetőbb énekesnőknek; Follinuszné, például a kedves zenéjű „Fecsegők”-ben éneke és játéka által egyaránt kielégítő volt; Miskovits Irma, kit már Pesten is, szerény kardaloknői minőségében élénken ajánlgattott néhány lap, eleget haladt, legtöbb reményekre jogosít azonban Medgyaszai Ilka k. a. Mondják, hogy még egészen kezdő; meglepő azonban az a csiny, elegancia, melylyel játszik és énekel. Jó volna elébb a színí tanodába s aztán a nemzeti színházhoz szerződtetni. Kellő tanulmány után sokat nyertethetnek benne. — A dráma és vígjáték személyzetét jövőre igére igéri levelező ismertetni.

\* Többen szólították föl bennünket azon óhaj kifejezésére, hogy e choleraidőben a halottak fölötti harangozás ha nem is szüntettétek meg egészen, de legalább korlátoztassék például olyformán, hogy csak délben történék akár többért egyszerre a kiharangozás. Ezen óhajtatást méltányosnak s tekintetbevételét igen czélszerűnek találjuk, mert kétségtelen, hogy a folytonos harangozás terjeszti a rémülést. Mint értesülünk, a megye némely, a cholera által látogatott helyegekben ezen intézkedés már be is van hozva. Kívánjuk, hogy nálunk is foganatba vétessek.

\* Hallomás szerint Temes- és Csanád megyében is mutatkozik a cholera. Különösen Makón magasabb fokot ért el. Tudósítóinkat kérjük, hogy ez ügy állásától tudósítsanak bennünket. Állapotunk bő ismerete sokszor a legelső út a javításra.

\* Szilágyi Virgil, mint a „M. V.”-ban olvassuk, elhagyta Pestet, s családjával együtt Olaszországban szándékozik állandóan letelepedni.

\* A buda pesti kir. orvos egyet. járványtani bizottsága Kovács S. E. tr. elnöke alatt f. évi szept. 19 én tartott ülésében 1) jelentést tett az elnök, hogy a buda pesti orvos egyet. s családjával együtt Olaszországban szándékozik állandóan letelepedni. 2) Törnyai K. tr. részletes jelentést tesz a pestvárosi, — Frenreisz tr. a budavárosi, — Grósz L. tr. az összes magyarholni cholera járvány számbeli állásáról, mely hív jelentések szerint a járvány kezdetétől fogva szept. 19-ig Pesten choleraiban összesen 1454-en betegedtek meg kik közül 634 gyógyult, 804 meghalt, 116 ápolás alatt marad; — Budán összesen volt 940 beteg, kik közül 318 gyógyult, 440 meghalt, 182 ápolás alatt maradt; — Magyarország 19 vármegyéjében és 9 városában, azaz 169 helységében a járvány kezdetétől szept. 19-ig 10,161 egyén betegedett meg, kik közül gyógyult 4137, meghalt 4471, ápolás alatt maradt 1653. Erre több orvos előadta tapasztalatait, nevezetesen Poor I. tr. tapasztalja, hogy a jelen járvány alatt azok is érzik a járványos befolyást, kik sem choleraiban nem szenvednek, sem attól nem félnek. Saját magán és közel ismerősein tapasztalja, hogy jelentékenyen kevesebb eleddel elégszünk most meg, mint egyébkor, hasunk gyarkorta korog, nyelvünket fehérebb nyákréteg fedi, járás közben erőnk hamarabb kimerül stb., sőt 1855-ben látta a cholera járványát kutyákon kifejlődni, jelül, hogy azon ismeretlen hatány, mit akár gerjnek, akár ragály-

nak mondunk, minden közeli élöre gyakorolja befolyását. — Poor tanár előadta ezután a járványos cholera körül Jászokunsgában 1855-ben tett tapasztalatait (Gy. 639. stb. l.) betegének mintegy felét boldogult Sauer elve szerint ipecacuanha-forrázattal (Gy. 634. l.) szerelte, segedszerül majd kámfort, majd mákonyt, majd csersavot stb. használván; — de mivel e szerelést mellet a cholera felbengedéssel gyakran rohamokban látta ismétlődni, s vette észre, hogy a cholera járvány idején majd a hasmenés, majd a hányás, majd a görcsök, sőt egy esetben a hangtalanság is nemcsak felbengedéssel, hanem szabányosan (typice) is jelentkeztek; a hánygökök után majd a chinált, majd a mirenyt adta betegének. E szerelés mellett 287 cholera beteget közül 243 gyógyult, 44 meghalt, azaz 84, a gyógyultak, — 15, a meghaltak százaléka. Mióta P. a chinint és arsenát choleraiban használni kezdte, huygvert (uraemia, cholera typhus) fejlődni nem látott betegében. Az ülés végével az elnök constátálta: a) hogy a cholera járvány Budapesten s hazaszerte a lefolyt héten ismét terjedett; b) hogy a jelen cholera eseteket megelőzi a hasmenés, sőt e hasmenésnek is vannak előjelei (haskorgás, étzavár stb.) c) ha e hasmenés elnyomatik, eleje vétefik a cholera; d) gyógyszerének hatására nézve további kísérletek kellének.

Budán szept. 26-án következő számok huzattak ki: **90 86 44 43 54.**

**Távirati tudósítás**  
a bécsi börzéről 1866. szept. 26-án.

5% Metalliques	62.—	Hitelintézet	153 70
Nemzeti kölcsön	68.50	Váltó Londonra	127 25
1860. évi kölcsön	80.90	Ezüst	127.50
Bankrészevény	726.—	Arany	6.10

Felelős szerkesztő: **Környei János.**

# H I R D E T É S E K.

## Első magyar általános biztosító-társaság mindennemű

# ÉLETBIZTOSÍTÁSOK

felvételére ajánlja magát. **AZ ARADI FŐÜGYNÖKSÉG:**

**Dániel Béla,**  
titkár.

**May testvérek,**  
686-4\*

## BÉRLETI HIRDETMÉNY.

Arad sz. k. város községtanácsának f. évi 296. sz. a. kelt újabb határozata folytán, a kövezetvámszedési-jog 1866-ik évi novemberhó 4-től 3 évre a városház teremében tartandó nyilvános árverés útján haszonbérbe adatik.

Az árverés megtartására f. évi októberhó 4-ik napjának d. e. 10 órája tüzetik ki.

Bánompénzül az eddig fizetett haszonbér 10%-ja 2019 ft nyujtandó készpénzben vagy 5% állampapírokban és azok csak a bécsi börze árfolyama szerint fogadtatnak el.

Az árverés után beadott utóigéretnek figyelmen kívül fognak hagyatni.

A feltételek valamint az árszabályok Urbányi János aljegyző hivatali helyiségében a hivatalos órákban naponta betekintheők. Aradon 1866. évi szeptemberhó 28-án.

A városi községtanács.

## Hirdetmény.

A ménesi k. k. tisztartóság részéről ezennel közhírré tétetik, miszerint azon a zimándi pusztához tartozó Hodája nevezet alatt előforduló mintegy 8 holdnyi szántóföld osztály az eddigi haszonbérletnek kárára és veszteségére 1866. évi november elsejétől három évre felsőbbi jóváhagyás fentartása mellett újra haszonbérbe adatni fog.

Bérleni szándékozik 10% bánatpénzzel és a haszonbéri biztosítéki adatokkal ellátva, sziveskedjenek f. é. **október 3. napján** reggeli 9 órakor a Paulison létező ménesi tisztartósági irodában megjelenni, hol az árverési feltételek mindenkor betekintheők.

Utóigéretnek el nem fogadtatnak. Írásbeli ajánlatok, melyek 10% bánatpénzzel és a biztosítéki adatokkal ellátva legyenek az árverési nap előestéjéig alóliirt tisztartói hivatalnál benyujthatandók. Kelt Paulison szeptember 19-én 1866.

Ménesi államjövők tisztartói hivatala.

## Árverési hirdetés.

Kiskoru b. Atzél Béla csödtömegehez tartozó némely gazdasági eszközök és házi butorokból álló különféle ingóságok a csödválasztmány 163. sz. határozata folytán, Borosjenőben az urasági udvarban f. évi október 1-én és következő napjaiban közárverés útján el fognak adatni. Kelt Borosjenőben 1866. szeptember 20-án.

**Szabó Alajos,**  
csödtömegegondnok által.

## Árverési hirdetés.

Arad megye t. árvászekének 186. évi 5026. sz. a. végzése folytán közhírré tétetik, miszerint néhai Fekete Borháza, Sándor és Gábor tothvárad i lakosok hagyatékát képező tothvárad i 72 sz. tjk. lapján felvett s 500 o. é. frtra becsült ház és 1/4 kulállományi földje tothvárad i községhezánál f. évi október 24-én, és szükség esetén f. évi novemberhó 24-ik napján mindenkor d. e. 10 órakor becsáron vagy azon felul tartandó nyilvános árverésen el fog adatni.

Az árverési feltételek alóliirtnál megtekintheők. Tothváradon 1866. évi szeptemberhó 22-ik napján.

**Mihajlovits Lázár,**  
megyei esküd.

## Árverési hirdetés.

Alóliirt mint kiküldött végrehajtó bíró részéről ezennel közhírré tétetik, miszerint Czifra Lázár és János kavnai birók kövételük kielégítése tekintetéből Marzó József kavnai haszonbérletűl bírólag lefoglalt házi butorok, gazdasági eszközök és egyéb ingóságok f. évi októberhó 2-ik napján dele 6 óráiban Kavnan a legtöbbet igérőnek árverés útján el fognak adatni. Kelt Agrison 1866. évi szept. 2-án.

**Fogarassy Ignác,**  
m. esküd m. végrehajtó bíró.

## Árverési hirdetés.

Arad megye tekintetes törvényszékének 2199. sz. a. kelt végzése folytán Szerb Giognak Bozian Nyisztor és Bozian Györgye szemlaki lakosok ellen 40 o. é. ft s járuléki iránti keresetében a végrehajtási árverés alpereseknek a szemlaki 720. és 146. számú telekjegyzőkönyvben foglalt összesen 520 fra o. é. becsült szeller ház és kenderföldjeikre elrendeltetvén, annak foganatosítására Szemlak községhezánál megtartandó határidűl f. év októberhó 16. s ha szükségeltetnék ugyancsak f. év november 16-ik napjának d. e. 10 órája bíróilag kituzetik. Mire az árverési szándékozik a becsárnak 10%-tolija bánatpénzzel letételevel a vételnek készpénzzel fizetése mellet ezennel meghivatnak. Az árverési feltételek alóliirt végrehajtónál megtekintheők. Kelt Pécskán a pécskai ker. szbíroság által 1866. évi szeptemberhó 16-án.

**Constantinovic Gábor,**  
t. esküd m. végreh. bíró.



Cs. k. szab. tiszavidéki vasut.

## Hirdetmény.

### A teher szállításoknak ideiglenes korlátozása a csatlakozási pályák felé.

Azon körülmény miatt, hogy a tiszavidéki vaspálya több állomása tul van halmozva teher szállítványokkal a csatlakozási vaspályák felé, egyszersmind, mivel e terhek további szállítására nagyobb és tartósabb kocsihiány forog fonn, az idegen pályák állomásai felé a teher szállítványok fölvétele az üzleti szabályzat 39. §-a értelmében e hó 28-ától kezdve ideiglenesen fölfüggesztetik, hogy ez alatt a már fölhalmozott terhek tovább szállitassanak.

Ezen korlátozás alól kivétnek mindennemű kincstári szállitványok, továbbá só- és vágómarhaszállitványok.

A teher szállitványok ismét ujából fölvételének ideje — a csatlakozási pályák felé, — haladéktalanul közhírré fog tétetni. Bécs, szeptember 25. 1866.

Az igazgatóság.

## Hirdetés.

A ménesi államjövők tisztartói hivatala részéről közhírré tétetik, hogy O Szt. Anna városához 3 mértföldnyi távolságra fekvő harkályi kincstári uradalmi erdőben az 1866-ik évi favágás folyó évi október 7-én és következő napjaiban kisebb részletekre felosztva a legtöbb igéret azonnali lefizetése mellett a helyszínen árverés útján és felsőbbi jóváhagyás fentartásával el fog adatni, mire a venni kívánók ezennel illően meghivatnak. Paulison szeptember 12-én 1866.

A ménesi államjövők tisztartói hivatala.

## Hirdetmény.

Arad megye törvényszékének 401/1866. sz. a. kelt végzése folytán közhírré tétetik, miszerint Lup Györgyének Zsivány szék Juon ellen 200 frt tőke és járuléki erejű solymosi 305. tjkben, 1 hold és 100 négy-szeg ol szőlős 16 frt becsérték kiküiltásával Solymos községhezánál nyilvános árverés útján f. évi októberhó 22-én d. e. 9 órakor becsáron vagy azon felul és f. évi november 22-én d. e. 9 órakor becsáron alól is fog eladatni a hová a venni szándékozik azzal hivatnak meg, hogy az árverési feltételek alóliirtnál megtekintheők. Radnán szept. 18-án 1866.

**Ladányi Lajos,**  
végrehajtó bíró.

## Árverési hirdetés.

Közhírré tétetik, miszerint Arad megye törvényszékének 3409/1866. sz. a. végzése folytán gyoroki város, amságban 72 ft 71 kr. tőke s járuléki tőve kövételése erejű Brigyn Nika és neje Pereza Sztója gyoroki lakostól bírólag lefoglalt s összesen 170 fra becsült gyoroki tjk. 265. sz. a. felvett beltelkes ház és egy bold szántóföld f. évi októberhó 8. napján, szűks g esetében ugyanez évi novemberhó 12. napján mindenkor Gyorok községhezánál d. e. 11 órakor végrehajtási árverésen el fog adatni. Az árverési feltételek alóliirtnál előlegesen megtekintheők. Kelt Aradon 1866. évi aug. 14-én.

**Bodroghy István,**  
főszolgabíró.